Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Torniaco Coyotes	JNR
CLUB 2	Dzos Volants	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Torny	Date / Datum / Date / Data	26.11.2022
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	18:39
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN117		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	17157	WAEBER Yann	
Official scorer / Marqueur	3351	ROBATEL Sébastien	
Referee 1 / Arbitre 1	9100	SCHAFFNER Yves	
Referee 2 / Arbitre 2	2096	STUDER Mathieu	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 MJ Torniaco Coyotes

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass / Lic / Tess / No
78	C	CLEMENT Romain				3844
99	A	PERROUD Dylan				17161
88	G	DOUGOUD Noa				3842
	G					
60		BAECHLER Romain				16838
42		BLANC Kylian				18065
11		QUINCHE Thomas				17027
82		PILET Séan				18097
86		BUGNON Franck				18056
79		KÖNIG Macéo				17108

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3691
	GOBET Maxime		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:07	99	78	1				
37:18	99	86	2				
38:04	11	82	3				
41:35	79	42	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
15:28	79	2	17:28	D
41:32	79	2	42:24	G1
TOTAL			4 min	

2 Dzos Volants

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass / Lic / Tess / No
89	C	DUC Noham				16708
28	A	SCHNEIDER Tom				21047
16	G	LIECHTI Sofia				19098
4	G	MARMY Yves				3944
73		BERSET Eric				19014
74		VESSAZ Alan				19127
9		SOTTAZ Manon				3943
52		ROMANENS Thomas				21048
14		LAMBERT Yan				3814
58		GUISOLAN Yann				18006
3		BERGER Nolhan				16710
62		BERGER Loris				3813

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3160
	SOTTAZ Nathan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:07	28	62	1				
03:17	89	62	2				
04:54	89	9	3				
07:49	62	28	4				
39:02	62	28	5				
42:24	62	89	6				
44:53	74	16	7				
45:44	28	9	8				
				TOTAL			8
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
00:51	62	2	02:51	J1
25:44	52	2	27:44	A
26:55	89	2	28:55	E
49:02	73	2	51:02	A
TOTAL			8 min	